

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

JUNE 21, 2020

Twelfth Sunday in Ordinary Time

Duodécimo Domingo del
Tiempo Ordinario



*Immaculate Heart of the
Blessed Virgin Mary*

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religiouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook: OLMCWharton

Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo*

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/Misa Diaria

Monday ~ No Mass

Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English

Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish

9:00 a.m. Thursday ~ Nursing Home

Adoration/Adoración

6:00 p.m. ~ First Thursday of the Month

Primer Jueves del Mes

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.

or by appointment / o con cita

Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,

Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos

Call the Parish Office to make an appointment or for information.

Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para información.

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez

Administrador parroquial

Secretary: Imelda García

Secretaria

Parish Catechetical Leader: Diana Compian

Líder de Catequesis

Safe Environment Coordinator: Gloria Diaz

Coordinadora de Ambiente Seguro

Custodian: Raquel García

la conserje

Office Hours:

Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday

(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. **Closed/Cerrado** 12noon – 1p.m.

Tuesday / *Martes*- 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

Twelfth Sunday in Ordinary Time

Jesus' call to his disciples was and continues to be a call, first and foremost, to become like him. When he called Andrew and Simon Peter, he told them that he would make them into fishers of people. By following him, they would be transformed into his likeness. Jesus' heart would become theirs; like their master, they would long for the day when all people would hear the good news and accept the Gospel message.

Jesus also warned his disciples that sharing in the life of the master is not without its challenges and difficulties: If they have called the master of the house Beelzebul, how much more will they malign those of his household. At the same time, Jesus repeatedly told them not to be afraid of what might happen to them. With the confidence of one who himself has been maligned, hated, threatened, and ultimately plotted against, Jesus knew that it was to face frightening situations and triumph over them.

Because we are members of Jesus' body, we all share in his victory over the evil one. This does not mean that we will be completely free from the devil's temptations; they remain a part of all disciples' lives in this world. What it does mean is that we never succumb, however fierce the attack may seem or however we may feel. Our Master is on us to comfort and strengthen us. He is our wisdom and will give us all we need as we turn to him in humble faith.

In these days as we see belief in God and obedience to his commands under increasing fire, we can hope and continue along the path of discipleship. Christ is in us, his love surrounds us, he will never abandon us. He will acknowledge us before the Father as we remain faithful to him. Let us not lose heart, for he who is in us is greater than he who is in the world.

Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario

El llamado de Jesús a sus discípulos fue y sigue siendo, en primer lugar, un llamado a ser como él. Cuando llamó a Andrew y Simon Peter, les dijo que los convertiría en pescadores de personas. Al seguirlo, se transformarían a su semejanza. El corazón de Jesús se volvería suyo. Al igual que su maestro, anhelarían el día en que todas las personas escucharan las buenas nuevas y aceptaran el mensaje del Evangelio.

Jesús también advirtió a sus discípulos que participando en la vida del maestro no sin sus desafíos y dificultades: si han llamado al dueño de la casa Belcebul, ¿cuánto más van a difamar a los de su casa? Al mismo tiempo, Jesús repetidamente les dijo que no temieran lo que les podría pasar. Con la confianza de alguien que ha sido difamado, odiado, amenazado y finalmente conspirado, Jesús sabía que se trataba de enfrentar situaciones aterradoras y triunfar sobre ellas.

Como somos miembros del cuerpo de Jesús, todos compartimos su victoria sobre el maligno. Esto no significa que seremos completamente libres de las tentaciones del diablo; siguen siendo parte de la vida de todos los discípulos en este mundo. Lo que significa es que nunca sucumbimos, por muy feroz que parezca el ataque o lo que podamos sentir. Nuestro Maestro está sobre nosotros para consolarnos y fortalecernos. Él es nuestra sabiduría y nos dará todo lo que necesitamos cuando nos volvamos a él con fe humilde.

En estos días, cuando vemos la creencia en Dios y la obediencia a sus mandamientos bajo fuego creciente, podemos esperar y continuar por el camino del discipulado. Cristo está en nosotros, su amor nos rodea, nunca nos abandonará. Nos reconocerá ante el Padre a medida que nos mantengamos fieles a él. No nos desanimemos, porque el que está en nosotros es mayor que el que está en el mundo.

Mass Intentions for the Week

Saturday June 20th

5:00 p.m.: Parroquianos

Sunday June 21st

8:00 a.m.: Todos los Padres Vivos y Difuntos

10:00 p.m.: All Fathers Living and Deceased

12:00 p.m.: No Mass

Monday June 22nd

No Mass

Tuesday June 23rd

8:00 a.m.: Margaret Brenek +

Wednesday June 24th

6:00 p.m.: Jacinta Hernandez & all Deceased members of the Hernandez family

Thursday June 25th

6:00 p.m.: Anita Aguilar +

Friday June 26th

8:00 a.m.: Omero DeLeon +

Saturday June 27th

5:00 p.m.: Nieves Cerrillo +

Sunday June 28th

8:00 a.m.: Yolanda Montelongo +

10:00 a.m.: Jeronimo & Concepcion Gaona +

12:00 p.m.: No Mass

The noon mass has been canceled until further notice.

La misa de mediodía está cancelada hasta nuevo aviso.

Any Mass intentions set for noon masses will be scheduled for the next available date.

Cualquier intención de Misa establecida para las masas del mediodía será programada para la próxima fecha disponible.

Pope Francis Tweets: To pray means to intercede for the world, to remember that despite all its frailties, it always belongs to God.

[#GeneralAudience](#) [#Prayer](#)

Tweets del Papa Francisco: Orar significa interceder por el mundo, recordar que a pesar de todas sus debilidades, siempre le pertenece a Dios. [#GeneralAudience](#) [#Prayer](#) twitter.com/pontifex

June 20 / 20 Junio Feast of the Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary.
Fiesta del Corazón Inmaculado de la Santísima Virgen María.



*Immaculate Heart of Mary
We are comforted knowing your heart is ever open to those who ask for your prayer. We trust to your gentle care and intercession, those whom we love and who are sick or lonely or hurting. Help all of us, Holy Mother to bear our burdens in this life until we may share eternal life and peace with God forever.*

Amen

*Inmaculado Corazón de María
Nos consuela saber que tu corazón está siempre abierto a quienes piden tu oración. Confiamos en su gentil cuidado e intercesión, aquellos a quienes amamos y que están enfermos, solitarios o heridos. Ayúdanos a todos, Santa Madre, a soportar nuestras cargas en esta vida hasta que podamos compartir la vida eterna y la paz con Dios para siempre.*

Amén

Remember to wear your mask when you attend any daily or weekend mass. Take your temperature before coming to mass.

You should not attend mass if you have signs of being ill or you are sick.

Recuerde usar su máscara cuando asista a cualquier misa diaria o misa de fin de semana. Tómese la temperatura antes de llegar a misa. No debe asistir a misa si presenta signos de enfermedad o si está enfermo



Bishop Cahill has extended dispensation from the obligation to attend Mass for Catholics in the Diocese of Victoria through the end of June. This is to protect the physical health of the vulnerable and the emotional needs of those who are uncomfortable with being physically present at this time.

El obispo Cahill ha extendido dispensación de la obligación de asistir a misa para católicos en la diócesis de Victoria hasta finales de junio. Esto es para proteger la salud física de los vulnerables y las necesidades emocionales de aquellos que se sienten incómodos con estar físicamente presentes en este momento.

Missalettes: If you would like a missalette to use in mass, take one home and bring it with you each time you attend Mass. One missalette per family please.

Si desea usar un misal en misa, llévese uno a casa y tráigalo cada vez que asista a misa. Por favor, una missal por familia.

Happy Father's Day! / ¡Feliz Día de Los Padres!

Dear Lord grant that all husbands and fathers the grace, strength, and joy to carry on and be the husbands and fathers you want them to be. Amen

Querido Señor, concede a todos los esposos y padres la gracia, la fuerza, y alegría para continuar y ser los esposos y padres que los quieres ser – estar. Amén



CCD News/Noticias de la Doctrina

First Communion: June 27th at 10:00 a.m.

Reconciliation: Thursday June 25th 4p.m.

Primera Comuni3n: 27 junio 10:00 a.m.

Reconciliaci3n: 25 junio a las 4:00 p.m.

Confirmation: July 15 at 6:00 p.m. Candidates for Confirmation should be here no later than 4:45 p.m.

Confirmaci3n: 15 Julio a las 6:00 p.m. Candidatas y Candidatos de confirmaci3n deben estar aqu3 no m3s tarde que 4:45 p.m.



Congratulations to the following students who received the Sacrament of

First Holy Communion June 20, 2020

Felicitaciones a los siguientes estudiantes que recibieron el Sacramento de la Primera Comuni3n el 20 de junio de 2020

Matias Garcia, Karaleigh Marie Cantu-Villereal, Jorge Garcia, Gael Callejas, Gabriel Cabello, Rafael Vragas, Jr., Axel Hernandez, Jayden Vasquez, Jasiel Vazquez, Joselyn Mata, Nathalia Mata, Jazlyn Taylor, Jacqueline Vazquez, Evelyn Lopez, Allison Paniagua

Weekly Parish Support

June 14, 2020

Envelopes.....	\$ 22.00
Loose Collection.....	\$ 60.00
Total First Collection.....	\$ 82.00
DSA.....	\$ 0.00
Total Second Collection.....	\$ 0.00
Building Fund.....	\$ 40.00
Memorial Donation.....	\$ 50.00
Mass intentions.....	\$ 25.00
Rice Bowl.....	\$ 10.00
Total other Revenue.....	\$ 85.00
Total Deposit.....	\$ 207.00

To give your weekly offering on line visit:

www.victoriadiocese.org/parish-donations

Para dar tu oferta semanal en l3nea visita:

www.victoriadiocese.org/parish-donations

Your weekly offering may also be mailed or dropped off at the parish office.

Su ofrenda semanal se puede tambien enviarse por correo o entregarse en la oficina de la parroquia.



The Catholic Diocese of
Victoria in Texas

Parishioner in Inez tests positive for COVID-19

A parishioner at St. Joseph Church in Inez, who attended the 9 a.m. Mass on Sunday, June 14, has reported testing positive for the COVID-19 virus.

The church office has reported that this parishioner was seated away from other attendees at Mass well beyond the recommended 6 feet of distance and had no contact with any other parishioner who is not immediate family.

Prior to that Mass, the church already had been sprayed with a 90-day disinfectant coating and is undergoing regular cleanings. Doors to the church are propped open so that no one has to touch the doors to enter for Mass, and all parish priests and ministers in the diocese are required to wear masks and sanitize hands before and after distributing Communion.

We ask that everyone continue to monitor themselves for coronavirus-related symptoms and to participate in Mass via television or Internet if they are not feeling well. COVID-19 symptoms, according to the Centers for Disease Control, include fever, chills, cough, fatigue, muscle or body aches, shortness of breath or difficulty breathing, headache, loss of taste or smell, sore throat, congestion or runny nose, nausea, vomiting or diarrhea.

Once again, everyone who attends Masses in the diocese is asked to use the utmost caution to avoid contracting or spreading the virus by following the guidelines in place at the churches.

Remember in prayer everyone affected by this terrible pandemic.

Contact: Janet Jones Director of Communications

361-573-0828, Ext. 2231 Mail to: jjones@victoriadiocese.org

In Case of Suspected Abuse — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked “Personal & Confidential”) may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel’s Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

En caso de sospecha de abuso — si una persona est3 en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protecci3n al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en l3nea. Las alegaciones escritas (marcadas “personales y confidenciales”) pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, di3cesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuniquese con el Coordinador Diocesano de atenci3n pastoral divulgaci3n: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Se3ora de Mount Carmel es Gloria Diaz 979-532-3492



Our Lady of Mount Carmel is looking to hire a **Janitor /Maintenance person** to work three days a week 5hrs. a day. Bilingual (English/Spanish) preferred, but not required. Call the parish office at 979-532-3492 for more information. Position to begin in July.

*Nuestra Se3ora del Monte Carmelo est3 buscando contratar a un **persona Portero / Mantenimiento** para trabajar tres d3as a la semana 5 horas al d3a. Biling3e (ingl3s/espa3ol) preferido pero no requerido. Llame a la oficina parroquial 979-532-3492 para m3s informaci3n. La posici3n comenzar3 en Julio.*

Mount Carmel Sick List / Lista de los Enfermos

Robert Acosta, Martin Aguilar, Ricky Araguz, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Gene Bard, Juan Camarena, Jaclyn Cantu, Omar Cantu, Yadi Cantu, Margaret Castro, Elida Corona, Faustino Falcon, Ross Falcon, Eddy H. Garcia, Alfred Garza, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Elly Ray Gonzalez, Maria Gonzalez, Nuria Guerra, Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Roy Jimenez, Jr., Chris Llanes, Shelly Marie Lot, Jessie Mata, Joe Mata, Jennifer Nickolyn, Delia Noguez, Antonio Martinez, Naghieli Monroe, Eva Mu3iz Marie Mu3oz, Mary Mu3oz, Delia Perches, Velma Perez, Edith Pruitt, Rudy Robles, Dorothy Rosenbaum, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Lupe Samora, Rosella Samora, Carrie Saunders, Theresa Siska, Damaris Montero-Smith, Joel Smith, Mattix Soto, Santos Suaste, Dianne Tharp, Mary Ann Torres, Deacon David Valdez, Raymond Vela, Teppi Ventura, For all who have become ill from COVID 19 in the United States and throughout the world. **Call the parish office to remove or add someone to the prayer list. Llame a la oficina para agregar o quitar a alguien de la lista de oraci3n.**

DIOCESE OF VICTORIA OFFICE OF THE BISHOP

Directives Issued April 27, 2020 Effective May 1, 2020

Churches may begin to celebrate the Sacrament of Reconciliation at regularly scheduled times.

1. There is proper social distancing for those in line to receive the Sacrament; (6' apart from one another).
2. Everyone sanitizes hands and wears a mask
3. There is a screen between the penitent and priest.
4. **Confessions will be held in the Parish Hall.**

Parishes can return to celebrating Mass with a Congregation. We need to be careful to follow the safety guidelines proposed by our local officials.

1. Priests, ushers and parishioners should wear masks.
2. In order to accommodate social distancing protocols no more than 50% of the mandated fire code seating capacity is allowed. **Only 100 people will be allowed to attend.** It is encouraged by Fr. Antonio for children under 13 abstain from attending mass.
3. Parishioners should take their temperatures before coming to Mass and should not attend if exhibiting any signs of sickness
4. People over the age of 65 are encouraged to continue participating from home.
5. People with a heart condition or diabetes, who are overweight or have other underlying at-risk conditions, are encouraged to continue participating from home.
6. Dispensation from Sunday obligation to attend in person is extended through **June**, especially with respect to people who may be considered physically well to attend, yet believe it best to stay at home.
7. Parishioners should maintain 6' distance between themselves and other persons, not of the same family, at all times. Including when in line to receive Holy Communion.
8. Those unable to attend the Mass could make an appointment with their pastor to receive communion at the church office during the week.
9. Parishioners are to be seated in every other pew. Those of the same household can be seated together in a pew.
10. Priests and Eucharistic Ministers should wear masks during distribution of communion.
11. The distribution of Communion is an especially sensitive time. **Persons receiving communion are encouraged to receive in the hand.**
12. Ushers/greeters are encouraged to wear gloves and masks, and to open and close doors for parishioners upon their arrival and departure.
13. **Parishioners will enter through the front entrance and exit through the side door.**
14. Liturgically, the Sign of Peace and distribution of the Precious Blood is suspended.
15. The offertory procession is discontinued.
16. Holy water fonts will be empty.
17. Hand Sanitizer will be available and easily visible at the church entrance.
18. Missalettes and hymnals will not be available for use during sacramental and liturgical celebrations.
19. For the collection a basket will be placed at the entrance of the church for parishioner to make their contribution when entering or exiting the church.
20. Parishioners should be careful not to gather too closely when entering or leaving the church, or stand too close in the communion line.
21. Weddings and Funerals are permitted, utilizing size consideration and social distancing protocols.

DIÓCESIS DE VICTORIA OFICINA DEL OBISPO

Directivas emitidas el 27 de abril de 2020 con efecto el 1 de mayo de 2020

Las iglesias pueden comenzar a celebrar el Sacramento de la Reconciliación en horarios regulares.

1. Existe un distanciamiento social adecuado para aquellos en línea para recibir el Sacramento
2. todos desinfectan las manos y usan una máscara
3. Hay una pantalla entre el penitente y el sacerdote
4. **Las confesiones se llevarán a cabo en el Salón Parroquial.**

Las parroquias pueden volver a celebrar la misa con una congregación. Debemos tener cuidado de seguir las pautas de seguridad propuestas por nuestros funcionarios locales.

1. Los sacerdotes, ujieres y feligreses deben usar máscaras.
2. Con el fin de acomodar los protocolos de distanciamiento social, los pastores deben permitir en sus iglesias no más del 50% de la capacidad de asientos del código de incendio obligatoria del edificio. **Solo 100 personas podrán asistir.** Es alentado por el p. Antonio que los niños menores de 13 años se abstengan de asistir a misa.
3. Los feligreses deben tomar su temperatura antes de venir a misa y no deben asistir si presentan signos de enfermedad
4. Se debe alentar a las personas mayores de 65 años a seguir participando desde su hogar
5. Las personas con una afección cardíaca o diabetes, que tienen sobrepeso o tienen otras afecciones subyacentes de riesgo, deben ser alentadas a continuar participando desde su hogar
6. La exención de la obligación dominical de asistir en persona se extiende hasta los finales Junio, especialmente con respecto a las personas que pueden considerarse físicamente bien para asistir, pero creen que es mejor quedarse en casa
7. Los feligreses deben mantener una distancia de 6 pies entre ellos y otras personas, no de la misma familia, en todo momento. Incluyendo cuando está en línea para recibir la Sagrada Comunión
8. Aquellos que no puedan asistir a la Misa pueden hacer una cita con su pastor para recibir la comunión en la oficina de la iglesia durante la semana
9. Dependiendo del diseño de la iglesia en particular, los feligreses deben sentarse en cada uno y otro de las bancas. Los del mismo hogar pueden sentarse juntos en la misma banca
10. Los sacerdotes y los ministros eucarísticos deben usar máscaras durante la distribución de la comunión.
11. La distribución de la comunión es un momento especialmente sensible. **Personas que reciben la comunión debe ser alentada a recibir en la mano.**
12. Se anima a los ujieres / saludadores a usar guantes y máscaras, y a abrir y cerrar puertas para los feligreses a su llegada y salida.
13. **Los feligreses entrarán por la entrada principal y saldrán por la puerta lateral.**
14. Litúrgicamente, se suspende el Signo de la Paz y la distribución de la Preciosa Sangre.
15. Se interrumpe la procesión del ofertorio.
16. Las fuentes de Holy Water deben estar vacías Bautismo.
17. El desinfectante para manos estará disponible y será fácilmente visible en la entrada de la iglesia.
18. Missalettes e himnarios no estarán disponibles durante las celebraciones sacramentales y litúrgicas.
19. Para la colección se colocará una canasta en la entrada de la iglesia para que los feligreses hagan su contribución al entrar o salir de la iglesia.
20. Los feligreses deben tener cuidado de no reunirse demasiado cerca al entrar o salir de la iglesia, o permanecer demasiado cerca de la línea de comunión.
21. **Se permiten bodas y funerales, utilizando la consideración del tamaño y los protocolos de distanciamiento social.**